



ВТЕЧА ЯК НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ЖІНОК І ДІТЕЙ

# ЗАХИСТ І ДОПОМОГА ЖІНКАМ І ДІТЯМ


Тут ви знайдете пропозиції допомоги та поради

---

**ВИ НЕ САМОТНІ, НАВІТЬ ЯКЩО  
ПЕРЕБУВАЄТЕ В ДУЖЕ ВАЖКІЙ СИТУАЦІЇ**

Захист від насильства та експлуатації є правом людини для всіх жінок і дітей, а мігранти та біженці також мають право на захист та пораду

Контакти [www.damigra.de](http://www.damigra.de)



**ЖІНОЧИЙ ПРИТУЛОК НАДАЄ  
ПРИТУЛОК І ЗАХИСТ ЖІНКАМ,  
ЯКІ ПОСТРАЖДАЛИ ВІД  
НАСИЛЬСТВА, ТА ЇХНІМ ДІТЯМ У  
БУДЬ-ЯКИЙ ЧАС ДНЯ ТА НОЧІ.**

**ВІН ВІДКРИТИЙ ДЛЯ ВСІХ ЖІНОК, ЯКІ  
ПОСТРАЖДАЛИ ВІД ФІЗИЧНОГО,  
ПСИХІЧНОГО, СЕКСУАЛЬНОГО ЧИ  
ЕКОНОМІЧНОГО НАСИЛЬСТВА. УСІ  
ЖІНКИ ТА ЇХНІ ДІТИ ПЕРЕБУВАЮТЬ ПІД  
ЗАХИСТОМ У ЖІНОЧОМУ ПРИТУЛКУ,  
НЕЗАЛЕЖНО ВІД ПОХОДЖЕННЯ,  
МАТЕРІАЛЬНОГО СТАНОВИЩА, РЕЛІГІЇ  
ТА СЕКСУАЛЬНОЇ ОРІЄНТАЦІЇ.**

---


Ви можете знайти безкоштовне місце в жіночому притулку в будь-якому місці Німеччини тут:

[www.frauenhaus-suche.de](http://www.frauenhaus-suche.de)

[www.fh-suche.de](http://www.fh-suche.de)

Для дівчат:

[www.bag-maedchenhaeuser.de/autonome-maedchenhaeuser](http://www.bag-maedchenhaeuser.de/autonome-maedchenhaeuser)



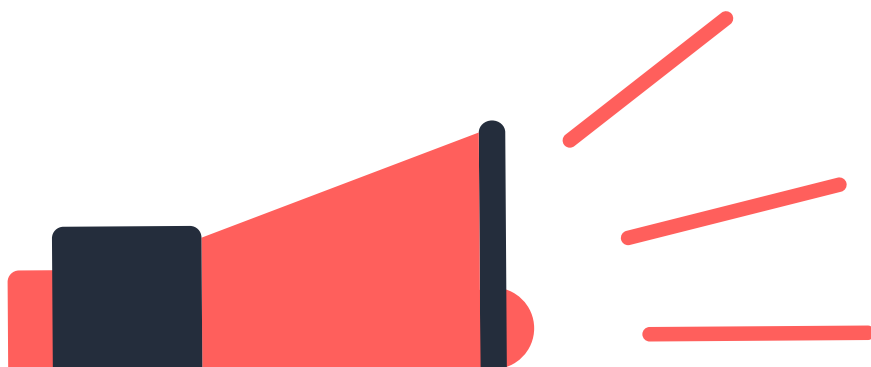



# **ДОВІДКОВІ ТЕЛЕФОНИ БАГАТЬМА МОВАМИ:**

**ДОВІДКОВИЙ ТЕЛЕФОН  
НАСИЛЬСТВО ЩОДО ЖІНОК  
0800 116 016**

**ДОВІДКОВИЙ ТЕЛЕФОН  
СЕКСУАЛЬНЕ НАСИЛЬСТВО  
0800 2255 530**

**ДОВІДКОВИЙ ТЕЛЕФОН  
ВАГІТНІ ЖІНКИ В СКРУТІ  
0800 40 40 020**





**У РАЗІ ТОРГІВЛІ ЛЮДЬМИ,  
ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА НАСИЛЬСТВА  
СПЕЦІАЛІЗОВАНІ  
КОНСУЛЬТАЦІЙНІ ЦЕНТРИ  
ПРОПОНУЮТЬ БЕЗКОШТОВНУ ТА  
АНОНІМНУ ДОПОМОГУ ТА  
КОНСУЛЬТАЦІЇ**

**ТОРГІВЛЯ ЛЮДЬМИ ОЗНАЧАЄ, КОЛИ  
ІНШІ ЛЮДИ ВИКОРИСТОВУЮТЬ ВАШУ  
ЕКОНОМІЧНУ ПОТРЕБУ ЧИ  
БЕЗПОРАДНІСТЬ І ЗМУШУЮТЬ ВАС  
ПРАЦЮВАТИ НА НИХ, НАПРИКЛАД, У  
ПРИМУСОВІЙ ПРОСТИТУЦІЇ, А ТАКОЖ  
НА БУДІВНИЦТВІ ЧИ В ГАСТРОНОМІЇ  
ЧИ ДОГЛЯДУ.**

---

Консультаційні центри можна знайти тут:

[www.kok-gegen-  
menschenhandel.de/fachberatungsstellensuche](http://www.kok-gegen-menschenhandel.de/fachberatungsstellensuche)





# ЖИТЛО І ПРАЦЯ

**Є БАГАТО ГОТОВИХ ДОПОМОГТИ ЛЮДЕЙ, У ЯКИХ ВИ МОЖЕТЕ ЗАЛИШИТИСЯ, АЛЕ Є Й СУМНІВНІ ПРОПОЗИЦІЇ. НАПРИКЛАД, ВАШ ГОСПОДАР НЕ МОЖЕ ЗОБОВ'ЯЗУВАТИ ВАС ПРАЦЮВАТИ НА НЬОГО! ЯКЩО ВАМ НЕ КОМФОРТНО В ПРИВАТНІЙ КВАРТИРІ, ЗВЕРНІТЬСЯ ДО ВІДДІЛУ СОЦІАЛЬНОЇ ДОПОМОГИ У ВАШОМУ РАЙОНІ. ДЕРЖАВНІ ОРГАНИ ЗОБОВ'ЯЗАНІ НАДАТИ ВАМ ЖИТЛО.**

---

Ви можете отримати більше інформації та допомоги з питаннями права на проживання в багатьох консультаційних центрах для біженців та мігрантів. українською та російською мовами, наприклад тут:

[www.handbookgermany.de/de/ukraine-info.html](http://www.handbookgermany.de/de/ukraine-info.html)

[www.germany4ukraine.de](http://www.germany4ukraine.de)





ВТЕЧА ЯК НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ЖІНОК І ДІТЕЙ

# ЗАХИСТ І ДОПОМОГА ЖІНКАМ І ДІТЯМ

---

співпраця з

**PRO  
ASYL**

**bff**  
FRAUEN GEGEN GEWALT E.V.

Zentrale  
Informationsstelle  
Autonomer Frauenhäuser **ZIF**

**KOK**  
Bundesweiter Koordinierungskreis  
gegen Menschenhandel e.V.